

الباب الأول

المقدمة

الفصل الأول : خلفية البحث

يرتبط تعلم اللغة العربية ارتباطا وثيقا بالمهارات اللغوية. لا يمكن فصل المهارات اللغوية في اللغة العربية من مهارة واحدة إلى مهارة أخرى. هذه المهارات اللغوية تسمى بالمهارات الأربع لأنها تتكون من أربع مهارات وهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. المهارات الأربع هي وحدة واحدة، يتم تقديمها بطريقة متكاملة.¹

والقراءة تعد مصدرا أساسيا لتعليم اللغة العربية للتلاميذ خارج الصف، وهي مهارة تحتاج إلى الممارسة والتدريبات الخاصة والمتنوعة. ويلزم أن تقدم القراءة تدريجيا للتلاميذ في مرحلة المبتدئ الذين لم يسبقوا لهم تعليم اللغة العربية من قبل، انطلاقا من مستوى الحرف والكلمة فالجملة البسيطة ثم الجملة المركبة ثم قراءة الفقرة ثم قراءة نصوص العربية الطويلة.² القراءة هي نشاط ترجمة الحروف المكتوبة إلى معنى أو إعطاء معنى للكلمات المكتوبة حتى يتم فهم المعنى.³

مهارة القراءة هي واحدة من المهارات اللغوية للتعرف على محتويات القراءة المكتوبة وفهمها من خلال التعبير عنها أو إنشائها في القلب. يمكن تحسين هذه المهارة من خلال الممارسة المستمرة من

¹ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Edisi Revisi)* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2018). 149

² عبد الرحمن ابن إبراهيم الفوزان، *كن متخصصا (الرياض: العربية للجميع، ٢٠٠٩)*. ١٤٥

³ محمود إسماعيل صيني، *المعينات البصرية في تعليم اللغة العربية (السعودية: مطابع الملك سعود، ١٩٨٤)*. ١٠٨

خلال قراءة أنواع مختلفة من نصوص القراءة العربية. الغرض من القراءة بشكل عام هو أن القارئ يكشف ويعدل ويكمل المعنى في القراءة.^٤

بمعنى أوسع، القراءة ليست مجرد نشاط للقراءة و فهم معنى القراءة التي تنطوي فقط على العناصر المعرفية والنفسية، ولكن أيضاً تتعلق بإلهام محتوى القراءة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن استخدام القراءة لمعرفة معناها في الحياة اليومية. ثم تتضمن القراءة أربعة أشياء فهي، (١) التعرف على الرموز المكتوبة (٢) فهم المعنى القراءة (٣) معالجة المعنى القراءة (٤) وتنفيذ المعنى في الحياة اليومية.^٥

من المهارات اللغوية الأخرى التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بمهارة القراءة هي مهارة الكتابة. مهارة الكتابة هي إحدى المهارات اللغوية التي تتركز في القدرة على رسم الحروف والكلمات رسماً صحيحاً.^٦

مهارة الكتابة ترتبط القدرة على التعبير عن محتويات العقل أو وصفها، تتراوح من الجوانب البسيطة مثل كتابة الكلمات إلى الجوانب المعقدة مثل الإنشاء. في كتابة اللغة العربية، هناك جانبان من جوانب القدرة التي يتم شحذها، وهما القدرة التقنية والقدرة على الإنتاج أي إبداع. القدرة التقنية هي القدرة على كتابة اللغة العربية بشكل صحيح، وتتكون من الكتابة والقواعد واستخدام علامات التقييم. في حين أن القدرة على الإنتاج هي القدرة على التعبير عن الأفكار أو الأفكار أو المشاعر في لغة عربية صحيحة ومنطقية ومنهجية.^٧

⁴ Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Edisi Revisi)*. 168

⁵ Hermawan. 169

^٦ محمود كامل النافة و رشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (إيسيسكو: المنظمة الإسلامية المصرية، ٢٠٠٣).

⁷ Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab Untuk Studi Islam* (Malang: UIN Maliki Press, 2020).

تحتاج هاتان المهارتان إلى الاهتمام من قبل التلاميذ عند تعلم اللغة العربية. القراءة والكتابة شيان مهمان للتلاميذ في تعلم اللغة العربية، خاصة في قراءة النصوص العربية بوضوح ثم القدرة على ترتيب الكلمات في جمل باللغة العربية. في تعلم هاتين المهارتين يجب أن يستخدم المعلم الطريقة الصحيحة ووفقاً لظروف التلاميذ بحيث يمكن تطوير مهارة التلاميذ في القراءة والكتابة وكذلك تحقيق الأهداف التعليمية.

بناءً على الملاحظات الأولية التي أدلى بها الباحث، في عملية تعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة (بسانترين) الحكمة الثانية شربون، التلاميذ لا يستطيعون قراءة اللغة العربية بشكل جيد. يمكن ملاحظة ذلك أيضاً من خلال طريقة قراءة التلاميذ، والتي لا تزال مخطئة في قراءة الجمل العربية. بالرغم من أن المدرس علم القراءة والكتابة في تعلم اللغة العربية مثل تلاوة الحروف الهجائية، هم يقرأون الكلمات ويقرأون الجمل ويعلمون الإملاء ويعلمون القوائد، لكن في الواقع لا يستطيع التلاميذ القراءة والكتابة بشكل جيد.^١ هذا الحال عرف من مدرس اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة (بسانترين) الحكمة الثانية شربون الذي قال أن الكثير من التلاميذ لم يستطيعوا القراءة والكتابة بشكل جيد لأنهم جاءوا لم يدرسوا اللغة العربية، وبسبب حصة اللغة العربية ليست كثيرة.^٢

وبناءً على هذه الظروف، هناك حاجة إلى التعلم الفعال وهو قادر على تحسين مهارات القراءة لدى التلاميذ وكذلك مهاراتهم في الكتابة. أحد العلاجات التي يريد الباحث القيام بها هو تطبيق

^١ الملاحظة في المدرسة المتوسطة (بسانترين) الحكمة الثانية شربون في التاريخ ١٠ إبريل ٢٠٢٣

^٢ المقابلة مع مدرس اللغة العربية أحمد صفي الله في التاريخ ١٠ إبريل ٢٠٢٣

الطريقة التركيبية. يتم ذلك حتى يتمكن التلاميذ من القراءة جيدا والقدرة على ترتيب الكلمات في جمل بشكل صحيح.

وبالتالي، برؤية إلى المشكلة أعلاه، يحاول الباحث ان يستخدم طرق أخرى لتحسين التعلم في مهارات القراءة والكتابة، الطريقة التي أشار إليها الباحث هي الطريقة التركيبية. الطريقة التركيبية هي طريقة تستخدم في تعلم اللغة العربية حيث تبدأ عملية التعلم من حرف مجرف ثم كلمة بكلمة ثم جمل.¹⁰ بالنظر إلى المظاهر السابقة، يهتم الباحث بإجراء بحث في تعلم اللغة العربية بعنوان "استخدام الطريقة التركيبية لترقية مهارة القراءة والكتابة لدى التلاميذ (دراسة شبه تجريبية على تلاميذ المدرسة المتوسطة (بسانترين) الحكمة الثانية شربون)".

الفصل الثاني : تحقيق البحث

اعتمادا على خلفية البحث السابقة، فتحقيق البحث الذي قرره الباحث في صورة الأسئلة الآتية

(١) كيف مهارة القراءة لدى تلاميذ الصف التجريبي و الصف الضبطي بالمدرسة المتوسطة (بسانترين)

الحكمة الثانية شربون قبل التعليم؟

(٢) كيف مهارة الكتابة لدى تلاميذ الصف التجريبي و الصف الضبطي بالمدرسة المتوسطة (بسانترين)

الحكمة الثانية شربون قبل التعليم؟

¹⁰ Munir, *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab : Teori Dan Praktek* (Jakarta: PT Fajar Interpratama Mandiri, 2016). 46

٣) كيف مهارة القراءة لدى تلاميذ الصف التجريبي والصف الضبطي بالمدرسة المتوسطة (بسانترين)

الحكمة الثانية شربون بعد التعليم؟

٤) كيف مهارة الكتابة لدى تلاميذ الصف التجريبي والصف الضبطي بالمدرسة المتوسطة (بسانترين)

الحكمة الثانية شربون بعد التعليم؟

٥) ما مدى فعالي استخدام الطريقة التركيبية في ترقية مهارة القراءة لدى التلاميذ بالمدرسة المتوسطة

(بسانترين) الحكمة الثانية شربون؟

٦) ما مدى فعالي استخدام الطريقة التركيبية في ترقية مهارة الكتابة لدى التلاميذ بالمدرسة المتوسطة

(بسانترين) الحكمة الثانية شربون؟

الفصل الثالث : أغراض البحث

بناء على تحقيق البحث السابق، فأغراض البحث التي قررها الباحث في هذا البحث وهي كما

يلي :

١) لمعرفة مهارة القراءة لدى تلاميذ الصف التجريبي والصف الضبطي بالمدرسة المتوسطة (بسانترين)

الحكمة الثانية شربون قبل التعليم.

٢) لمعرفة مهارة الكتابة لدى تلاميذ الصف التجريبي والصف الضبطي بالمدرسة المتوسطة (بسانترين)

الحكمة الثانية شربون قبل التعليم.

٣) لمعرفة مهارة القراءة لدى تلاميذ الصف التجريبي والصف الضبطي بالمدرسة المتوسطة (بسانترين)

الحكمة الثانية شربون بعد التعليم.

٤) لمعرفة مهارة الكتابة لدى تلاميذ الصف التجريبي والصف الضبطي بالمدرسة المتوسطة (بسانترين) الحكمة الثانية شربون بعد التعليم.

٥) لمعرفة مدى فعالي استخدام الطريقة التركيبية في ترقية مهارة القراءة لدى التلاميذ بالمدرسة المتوسطة (بسانترين) الحكمة الثانية شربون.

٦) لمعرفة مدى فعالي استخدام الطريقة التركيبية في ترقية مهارة الكتابة لدى التلاميذ بالمدرسة المتوسطة (بسانترين) الحكمة الثانية شربون.

الفصل الرابع : أهمية البحث

بناء على أغراض البحث السابقة فيرجو الباحث أن يحصل أهمية البحث لا سيما في ناحية اللغة من هذا البحث. أما أهمية هذا البحث فهي:

أ. أهمية نظرية

١) أن تزيد المعارف عن تطور التعليم في تعلم اللغة العربية خاصة باستخدام الطريقة التركيبية في تعليم مهارة القراءة والكتابة.

٢) أن يمنح البحث خطورة أكاديمية زيادة وتوفيراً لمعارف الفكرية عموماً خاصة في تعليم اللغة العربية، ويفضل ذلك على ما يحتمل بالطريقة التركيبية ومهارة القراءة والكتابة.

ب. أهمية تطبيقية

ومن الناحية التطبيقية، يرجى أن يكون هذا البحث مفيداً للتلاميذ والمدرسين والمدرسة و

الباحثين والقارئین.

(١) للتلاميذ

تسهيل التلاميذ في تعلم اللغة العربية خاصة في تعلم مهارة القراءة والكتابة ولترقية مهارة القراءة والكتابة لديهم.

(٢) للمدرسين

زيادة ابتكار المدرسين في عملية التعليم بحيث ينتبهم إلى أهداف التعليم المراد تحقيقها خاصة في تعليم مهارة القراءة والكتابة.

(٣) للمدرسة

كمعلومات قيمة يمكن استخدامها احدى طرق تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة (بسانترين) الحكمة الثانية شربون في ترقية مهارة القراءة والكتابة لدى التلاميذ.

(٤) للباحثين والقارئ

زيادة المعارف والمعلومات للباحثين والقارئ في تعليم اللغة العربية من حيث الطريقة التعليمية خاصة الطريقة التركيبية ومفهوم مهارة القراءة والكتابة.

الفصل الخامس : الإطار الفكري

تستخدم الطريقة التركيبية في تعلم اللغة العربية حيث يبدأ التعلم من حرف بحرف ثم كلمة بكلمة ثم جملة بجملة. يبدأ استخدام هذه الطريقة في تعلم اللغة العربية بإدخال الحروف والحروف المتحركة

وكيفية قراءتها . ثم اكتب الحروف مع حرف العلة في وقت سابق وقم بترتيبها في كلمات . ثم رتب كلمة بكلمة في جمل . هذه الطريقة مناسبة لتعليم اللغة العربية للأطفال المبتدئين في الكتابة العربية.¹¹

يرتبط تعلم اللغة العربية ارتباطا وثيقا بالمهارات اللغوية . لا يمكن فصل المهارات اللغوية في اللغة العربية من مهارة إلى مهارة أخرى . هذه المهارات الأربع فهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة . المهارات الأربع هي وحدة واحدة، يتم تقديمها بطريقة متكاملة،¹² ولكن ليس كل المهارات التي سيناقشها الباحث، هناك نوعان من المهارات التي يستخدمها الباحث، وهما مهارة القراءة ومهارة الكتابة .

تعتبر مهارة القراءة من المهارات اللغوية المهمة لأنها تتعلق بمحتوى المواد التعليمية . القراءة ليست مجرد نطق الحروف أو الكلمات، ولكنها المهارات التي تتطلب عملا عقليا يتضمن أشكالا من التفكير والتحليل وإصدار الأحكام وحل المشكلات .¹³ لا تقتصر مهارة القراءة على قراءة الحروف الهجائية التي تتكون في كلمة واحدة وتحول عدة كلمات إلى جملة، ومع ذلك، فإن مهارة القدرة على قراءة النصوص بشكل صحيح تعني وفهم محتويات القراءة بحيث يمكنك استخلاص استنتاجات من نتائج القراءة.¹⁴

ومهارة الكتابة عملية وصف اللغة بالكتابة بحيث يمكن للقارئ فهم الرسالة المنقولة . ومهارة الكتابة من المهارات اللغوية المهمة لمعرفة القدرة على وصف ووصف محتويات الأفكار والأفكار بدءا

¹¹ Munir. 46

¹² Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Edisi Revisi)*. 149

¹³ Abdul Hamid, Uril Baharudin, and Bisri Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab : Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, Dan Media* (Malang: UIN Malang Press, 2008). 137

¹⁴ Lenni Suriyanti, "Pengaruh Kemampuan Membaca Al-Qur'an Siswa Dan Keterampilan Mengajar Guru Terhadap Maharatul Qira'ah Siswa Mts Negeri 4 Bulukumba" (Tesis, Makassar, Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar, 2018).

من الجوانب البسيطة مثل كتابة الكلمات لجوانب واسعة مثل التأليف.¹⁵ ولا يمكن فصل الكتابة عن القراءة. تعلم الكتابة هو تعلم تخصص التفكير وانضباط اللغة. تعلم الكتابة هو تعلم القواعد أو التهجئة وعلامات الترقيم وتعلم الكتابة يحدث تدريجياً بدءاً من النسخ إلى الكتابة العلمية.¹⁶ وهذه مهارتان فيهما علاقة قوية في ناحية المهارات اللغوية لدى التلاميذ.

ولمعرفة مهارة القراءة والكتابة لدى التلاميذ في الصف التجريبي والصف الضبطي قبل التعليم يمكن النظر إلى نتائج الاختبار القبلي ولمعرفة مهارة القراءة والكتابة لدى التلاميذ في الصف التجريبي والصف الضبطي بعد التعليم يمكن النظر إلى نتائج الاختبار البعدي. وهذه نتائج الاختبار القبلي والبعدي ستحلل لمعرفة فرق بين نتائج الاختبار للفصل الصف التجريبي والصف الضبطي وهي بالاختبار الإحصائي حتى يعرف النتائج النهائية.

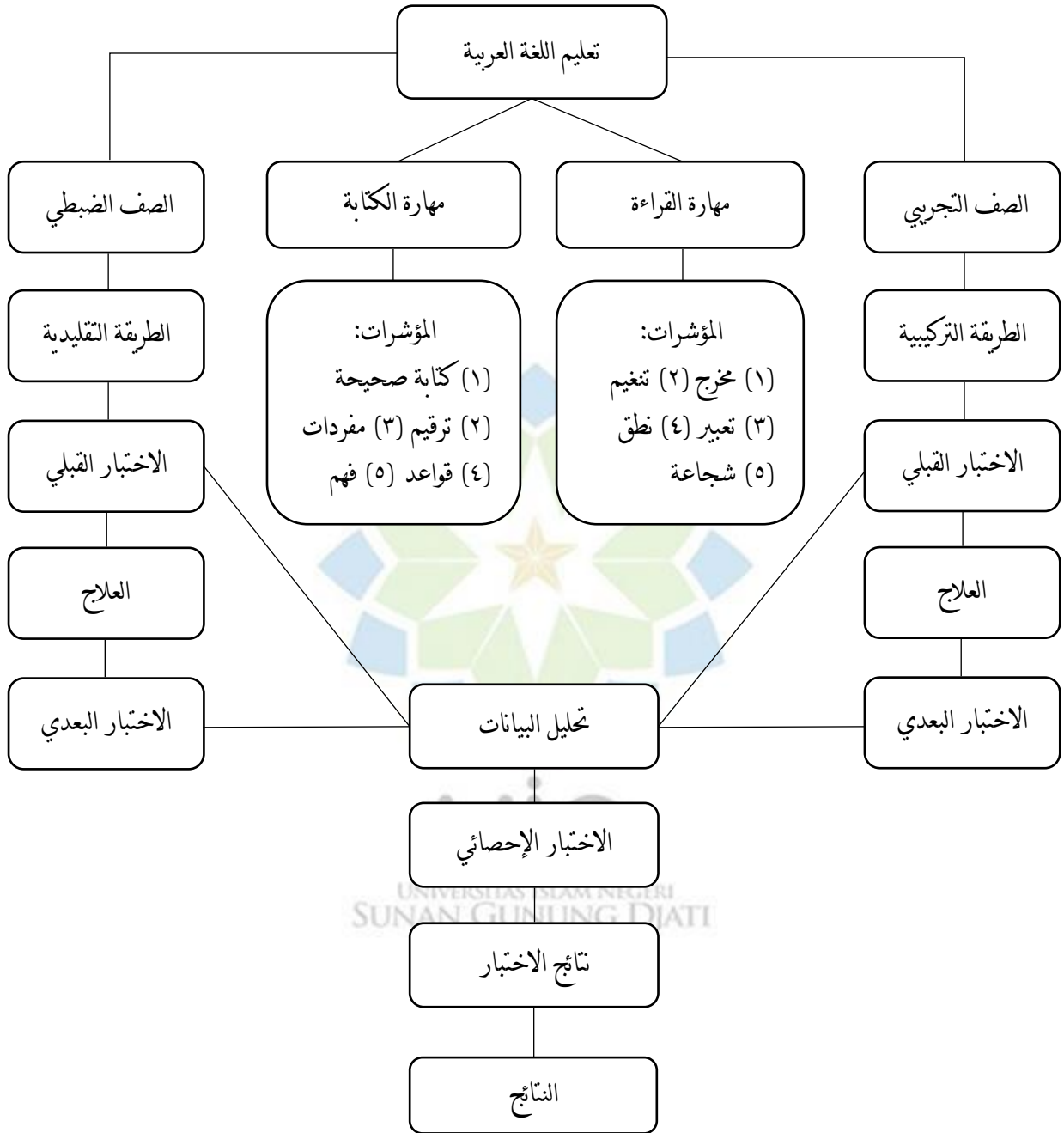
أما تدفق الإطار الفكري في هذا البحث يمكن وصفه على النحو التالي:

UIN
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

¹⁵ Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Edisi Revisi)*. 178

¹⁶ Syamsi Setiadi, "Peningkatan Keterampilan Kitabah Arabiyah Mahasiswa Melalui Metode Tutor Sebaya," *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 9, no. 1 (2017): 31–39.

الجدول ١،١ الإطار الفكري



الفصل السادس : الفرضية

الفرضية هي إجابة مؤقتة لمشكلة لا تزال تخمينًا لأنها تحتاج إلى إثبات صحتها.¹⁷ سيوجه هذا البحث إلى الجهود المبذولة لمعرفة المقارنة بين مهارات القراءة والكتابة لدى التلاميذ قبل وبعد استخدام الطريقة التركيبية في التعليم. كانت الفرضية في هذا البحث وفقا لإطار الفكري كما يلي:

H₀: عدم فرق كبير بين فعالية استخدام الطريقة التركيبية والطريقة التقليدية في ترقية مهارة القراءة والكتابة لدى التلاميذ .

H_a: وجود فرق كبير بين فعالية استخدام الطريقة التركيبية والطريقة التقليدية في ترقية مهارة القراءة والكتابة لدى التلاميذ .

يستخدم اختبار الفرضية في هذا البحث باختبار T. صيغة الاختبار T بشكل عام، تم إجراء نمط البحث على مجموعتين ، الأول هو المجموعة التجريبية و الآخر هو المجموعة الضبطية. يستخدم اختبار متوسط الفروق لاختبار الفروق في نتائج تعلم التلاميذ بين الصف التجريبي والصف الضبطي.¹⁸ وفقا للفرضية، فإن تقنية التحليل التي يمكن استخدامها هي اختبار T من جانب واحد الأيمن. صيغة T المستخدمة التي تحددها نتائج اختبار تشابه التباين بين الصفتين. بعد إجراء التجربة، تمت معالجة نتائج الصفتين من خلال مقارنة الوسيلتين.

¹⁷ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2019). 96

¹⁸ Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan : Metode Dan Paradigma Baru* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2014).

إذا كانت قيمة sig (2-tailed) أصغر من قيمة α (مستوى الأهمية ٠,٠٥) فالفرضية البديلة (H_a) مقبولة، والفرضية الصفرية (H_0) مردودة. وإذا كانت قيمة sig (2-tailed) أكبر من قيمة α (مستوى الأهمية ٠,٠٥) فالفرضية البديلة (H_a) مردودة، والفرضية الصفرية (H_0) مقبولة.^{١٩}

الفصل السابع : الدراسات السابقة المناسبة

لتأسيس البحث المراد إجراؤه، هناك العديد من الدراسات السابقة ذات الصلة بالبحوث التي سيجريها الباحث، ومنها:

(١) جمال الدين العفوان . ٢٠٢١ . "تطبيق طريقة أساساكي لترقية مهارة قراءة النص العربي: دراسة

شبه تجريبية في المدرسة المهنية روضة العلوم باندونج". رسالة ماجستير، قسم تعليم اللغة

العربية للدراسات العليا، برنامج ماجستير التربية بجامعة سونان غونونج جاتي الإسلامية الحكومية

باندونج.^{٢٠}

(٢) مفتوحين . ٢٠٢١ . "أثر كفاءة معلم اللغة العربية على مهارات التلاميذ في قراءة النصوص العربية

بالمدرسة الداخلية الإسلامية العالمية العزة باتو". رسالة ماجستير، برنامج ماجستير التربية

بجامعة سونان أمفيل الإسلامية الحكومية سورابايا.^{٢١}

(٣) محمد حافظ . ٢٠١٦ . "تطبيق طريقة الإملاء لترقية القدرة على الكتابة في مواد اللغة العربية

للفصل السابع بمدرسة المتوسطة الإسلامية (اسلام موحد) أبو بكر أمبول هرجو يوجيا كارتا".

¹⁹ Rostina Sundayana, *Statistika Penelitian Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2016). 128

²⁰ Jamaluddin Al Afwan, "Penerapan Metode Assasakiy Untuk Meningkatkan Keterampilan Membaca Teks Bahasa Arab: Studi Quasi Eksperimen Di SMK Raudhotul Ulum Bandung" (Tesis, Bandung, UIN Sunan Gunung Djati Bandung, 2021).

²¹ Maftuhin Maftuhin, "Pengaruh Kompetensi Guru Bahasa Arab Terhadap Keterampilan Siswa Dalam Membaca Teks Arab Di International Islamic Boarding School Al Izzah Batu" (Tesis, Surabaya, UIN Sunan Ampel Surabaya, 2021).

رسالة ماجستير، برنامج دراسة التربية الإسلامية في قسم تعليم اللغة العربية للدراسات العليا،
بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية بوجياكارتا. ٢٢

(٤) سبتیکا روديامون ويوفني فيصال. ٢٠٢٠. "أثر الطريقة التركيبية في مهارة القراءة:
بحث تجريبي في المدرسة الابتدائية الحكومية ١ تاناها داتار". لغوية. مجلة تعليم العربية وعلم

اللغات. المجلد ٢ النمرة ٢. ٢٣

(٥) إيصف شافعي وعزالدين مصطفى ووروح حياتي. ٢٠٢٠. "تطبيق الطريقة التركيبية التحليلية

في تعليم القراءة لترقية نتائج تعلم التلاميذ". لحة عربية: مجلة اللغة العربية وتعليم اللغة
العربية. المجلد ١ النمرة ١. ٢٤

أوجه التشابه بين البحث السابق وهذا البحث في نفس المتغير Y وهو ترقية مهارة القراءة والكتابة
والنهج المستخدم كمي بأسلوب شبه تجريبي، ثم النوع المستخدم عبارة عن مجموعة واحدة من تقنيات
التصميم والاختبار القبلي والبعدي وجمع البيانات باستخدام الملاحظة والاختبار والتوثيق.

من ناحية أخرى، الأبحاث السابقة لها اختلافات مع هذا البحث، وتحديدًا في متغيري X و Y ،
استخدم الباحث ٣ متغيرات وهي XY . بالإضافة إلى ذلك، يختلف موقع البحث عن هذا البحث،
يبحث الباحث في المدرسة المتوسطة (بساترين) الحكمة الثانية شربون.

²² Mohamad Khafidh, "Implementasi Metode Imla' Sebagai Peningkatan Kemampuan Menulis Pada Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas VII SMP IT Abu Bakar Umbulharjo Yogyakarta" (Tesis, Yogyakarta, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2016).

²³ Septika Rudiamon, Yasmadi Yasmadi, and Yufni Faisol, "تأثير الطريقة التركيبية على مهارة القراءة: بحث"، *Lughawiyah: Journal of Arabic Education and Linguistics* 2, no. 2 (December 30, 2020), <https://doi.org/10.31958/lughawiyah.v2i2.2511>.

²⁴ Isop Syafe'i, Izzuddin Musthafa, and Wirdah Hayati, "Penerapan Metode Tarkibiyah Tahliliyah Dalam Pembelajaran Qira'ah Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa," *Lahjah Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab Dan Pendidikan Bahasa Arab* 1, no. 1 (2020): 43–48.

وبالتالي، فإن البحث السابق مع هذا البحث مختلف تمامًا، لأن الباحث سوف يدرس استخدام طريقة
التركيبية لترقية مهارة القراءة والكتابة لدى التلاميذ في المدرسة المتوسطة (بسانتين) الحكمة الثانية

شربون .

